



ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS	
LOOSE SURFACE	GRAVIER	
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER	
	UNDER CONSTRUCTION	EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE	
BUILT UP AREA	AGGLOMÉRATION	
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT	
BRIDGE	PONT	
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULPAGE	
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE	
CHURCH, SCHOOL	EGLISE, ÉCOLE	
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE	
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE	
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO	
WELL: OIL, GAS	PUITS: PÉTROLE, GAZ	
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU	
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	
MINE		
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHÉE, REMBLAI	
GRAVEL PIT	FOSSE DE GRAVIER	
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCE	
	BOUNDARY MONUMENT	BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT	
TOWNSHIP, PARISH — SURVEYED	CANTON, PAROISSE — ARPENTÉ	
— UNSURVEYED	— NON ARPENTÉ	
TOWNSHIP, DLS — SURVEYED	CANTON, DLS — ARPENTÉ	
— UNSURVEYED	— NON ARPENTÉ	
— SECTION CORNERS	— SECTION ANGULAIRE	
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIGÈNE, PARC, ETC.	
HORIZONTAL CONTROL POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT	
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE	
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE	
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT	
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT	
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ	
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)	
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILADE	
TUNDRA PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGAONAUX	
RAPIDS	RAPIDES	
FORESHORE FLATS	ESTRANS	
ROCK	ROCHE	
DAM	BARRAGE	
WHARF	QUAI	
DITCH	FOSSE	
RELIEF FEATURES	RELIEF	
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU	
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIF	
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE	
ESKER	ESKER	
PINGO	PINGO	
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES	
PALSA BOG	PALSE	
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE	

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE : 20 V	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M. M A
---	---

$24\frac{P}{1}$	$14\frac{M}{4}$	$14\frac{M}{4}$
$24\frac{1}{16}$	$14\frac{L}{13}$	$14\frac{L}{13}$
$24\frac{1}{9}$	$14\frac{L}{12}$	$14\frac{L}{12}$

EXAMPLE OF METHOD USED
 TO GIVE A REFERENCE TO NAD83 ABOUT 100 METRES
 EXACT. LA MÉTHODE UTILISÉE POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT DE RÉFÉRENCE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

LONGITUDE EAST: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.

Estimate lengths of a square from this line (northward to point).

Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

LONGITUDE NORTH: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du point.

Estimate lengths of a square from this line (northward to point).

Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

READ REFERENCE SAMPLE

LIREZ LE CHIFFRE DE RÉFÉRENCE

Nearest summit grid reference 100.000 metres above SL.

Le point d'altitude antérieure à 100.000 mètres au-dessus du SL

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 20
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1972 MAGNETIC BEARING is 36°19'(646 mils)
WEST of GRID NORTH
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1972 est à 36°19'(646 mil)
OUEST du NORD DU QUADRILLAGE
GRID NORTH is 0°39' (12 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.
NORD DU QUADRILLAGE est 0°39' (12 mils) à l'ouest de
NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

14 L/13

EDITION 3

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA, 1971, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1955-56

CONTOUR INTERVAL 100 FEET

Interim corrections 1977

CIRQUE MOUNTAIN
QUEBEC - NEWFOUNDLAND

Corrections Provisoires 1977

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1971,
D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1955-56

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 100 PIEDS

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLÉVATIONS

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres